

Première édition  
1998-12-15

AMENDEMENT 1  
2021-07

---

---

**Filetages métriques ISO pour usages  
généraux — Tolérances —**

Partie 5:

**Dimensions limites pour filetages  
intérieurs pour assemblages avec des  
filetages extérieurs galvanisés à chaud  
de position de tolérance maximale h  
avant galvanisation**

**AMENDEMENT 1**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/802c7a1f-a71b-469d-868b-b546b47e96f3/iso-965-5-1998-amd-1-2021>

*ISO general purpose metric screw threads — Tolerances —*

*Part 5: Limits of sizes for internal screw threads to mate with hot-dip galvanized external screw threads with maximum size of tolerance position h before galvanizing*

*AMENDMENT 1*



**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 965-5:1998/Amd 1:2021  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/802c7af1-a71b-469d-868b-b546b47e96f3/iso-965-5-1998-amd-1-2021>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2021

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Genève  
Tél.: +41 22 749 01 11  
E-mail: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir [www.iso.org/avant-propos](http://www.iso.org/avant-propos).

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 1, *Filetages*.

Une liste de toutes les parties de la série ISO 965 se trouve sur le site web de l'ISO.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 965-5:1998/Amd 1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/802c7af1-a71b-469d-868b-b546b47e96f3/iso-965-5-1998-amd-1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/802c7af1-a71b-469d-868b-b546b47e96f3/iso-965-5-1998-amd-1-2021>

# Filetages métriques ISO pour usages généraux — Tolérances —

Partie 5:

## Dimensions limites pour filetages intérieurs pour assemblages avec des filetages extérieurs galvanisés à chaud de position de tolérance maximale h avant galvanisation

### AMENDEMENT 1

*Domaine d'application, premier paragraphe*

Remplacer "l'ISO 262" avec "la série grossière de l'ISO 262 (from M8 to M64)".

**iTeh STANDARD PREVIEW**

*Domaine d'application, troisième au cinquième paragraphes*

Remplacer les troisième au cinquième paragraphes, y compris les deux formules pour les écarts fondamentaux AZ et AX, avec ce qui suit:

Après la galvanisation à chaud, les filetages intérieurs sont taraudés, sans aucun revêtement galvanisé sur la surface des filetages intérieurs."

*Références normatives*

Changer toutes les références pour qu'elles ne soient pas datées.

Déplacer l'ISO 68-1, l'ISO 262 et l'ISO 898-2 en Bibliographie.

Mettre à jour le titre de l'ISO 5408 comme suit:

ISO 5408, *Filetages — Vocabulaire*"

*Article 5*

Remplacer le titre de l'Article en "Écarts limites".

Remplacer le premier paragraphe avec le suivant:

" Les écarts limites pour les filetages intérieurs spécifiés dans le Tableau 1 sont dérivés des formules pour les écarts fondamentaux ci-dessous et des tolérances spécifiées dans la norme ISO 965-1."

*Article 5, Tableau 1*

Remplacer le titre du tableau en "Écarts limites".

Ajouter les écarts limites pour M8 comme suit :

**Tableau 1 — Écarts limites**

Filetage	Pas <i>P</i>  mm	Filetage intérieur				
		Classe de tolérance	Diamètre sur flancs		Diamètre intérieur	
			<i>ES</i> µm	<i>EI</i> µm	<i>ES</i> µm	<i>EI</i> µm
M8	1,25	6AZ	+ 485	+ 325	+ 590	+ 325
		6AX	+ 415	+ 255	+ 520	+ 255

Article 6

Ajouter le nouveau quatrième paragraphe suivant :

"Le profil à fond de filet réel ne doit dépasser en aucun point le profil de base et l'écart fondamental."

Ajouter les limites pour M8 dans le [Tableau 2](#) comme suit :

**Tableau 2 — Limites de filetages intérieurs de classe de tolérance 6AZ**

Dimensions en millimètres

Filetage	Longueur en prise		Diamètre extérieur <sup>a</sup> min. <sup>b</sup>	Diamètre sur flancs <sup>a</sup>		Diamètre intérieur <sup>c</sup>	
	de (exclu)	à (inclus)		max.	min.	max.	min.
M8	4	12	8,325	7,673	7,513	7,237	6,972

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/802c7af1-a71b-469d-868b-b546b47e96f3/iso-965-5-1998-amd-1-2021>

Ajouter les limites pour M8 dans le [Tableau 3](#) comme suit :

**Tableau 3 — Limites de filetages intérieurs de classe de tolérance 6AX**

Dimensions en millimètres

Filetage	Longueur en prise		Diamètre extérieur <sup>a</sup> min. <sup>b</sup>	Diamètre sur flancs <sup>a</sup>		Diamètre intérieur <sup>c</sup>	
	de (exclu)	à (inclus)		max.	min.	max.	min.
M8	4	12	8,255	7,603	7,443	7,167	6,902

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 965-5:1998/Amd 1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/802c7af1-a71b-469d-868b-b546b47e96f3/iso-965-5-1998-amd-1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/802c7af1-a71b-469d-868b-b546b47e96f3/iso-965-5-1998-amd-1-2021>